



EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU

Brüssel, 17. juuni 2009 (19.06)
(OR. fr)

9303/2/08
REV 2

PUBLIC 59

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE
Oktoober 2007

Käesolev dokument sisaldab:

- **I lisas** ülevaadet nõukogu poolt 2007. aasta oktoobris lõplikult vastuvõetud õigustloovatest aktidest **II lisas** üldsusele kättesaadavaid protokollide kantud avaldusi. Dokumendis on samuti esitatud, kui see on asjakohane, märkused vastuhäälte ja hääletamisest hoidumise kohta, selgitused hääletamise kohta ja hääletusreeglid.
- **III lisas** ülevaadet muudest nõukogu poolt 2007. aasta oktoobris vastuvõetud aktidest¹, millele on lisatud, kui see on asjakohane, hääletustulemused, selgitused hääletamise kohta ja avaldused, mis nõukogu on otsustanud avalikustada.

Käesolev dokument on samuti kättesaadav Interneti-aadressil <http://consilium.europa.eu>, "Documents", "Transparence législative", "Relevé des actes du Conseil" („Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „Nõukogu õigusaktide loetelu”). Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadavad nõukogu dokumentide avalikus registris (Registre public des documents du Conseil): <http://register.consilium.europa.eu>.

Autentsed on ainult õigusaktide lõplikku vastuvõtmist käsitlevad protokollid. (Need on kättesaadavad Interneti-aadressil <http://consilium.europa.eu>, rubriigis „Dokumendid” – „Nõukogu istungite protokollid”.) Väljavõtteid kõnealustest protokollidest saab menetluste läbipaistvusega tegelevalt talituselt e-posti aadressil transparency@consilium.europa.eu.

¹ Välja arvatud mõned piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

OKTOOBER 2007				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 2822. istung (MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED) 9. oktoobril 2007				
Nõukogu otsus, millega lubatakse Prantsusmaal kohaldada oma ülemeredepartemangudes toodetud traditsioonilise rummi suhtes vähendatud aktsiisimäära ja tunnistatakse kehtetuks otsus 2002/166/EÜ	12293/07		Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 320/2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses	13133/07		Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud LV, LT ja RO, kes hoidusid hääletamisest ning CZ, DK, SK ja FI, kes hääletasid vastu.
Nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta	13254/07		Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud LV, LT ja RO, kes hoidusid hääletamisest ning CZ, DK, SK ja FI, kes hääletasid vastu.
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega kehtestatakse ühenduse teine tervisevaldkonna tegevusprogramm (2008–2013)	PE-CONS 3640/07 + COR 1 (hu) + REV 1 (mt)	135/07 (EP, nõukogu, KOM) 136/07 (KOM)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

OKTOOBER 2007				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 577/98 tööjõu valikvaatluse korraldamise kohta ühenduses	PE-CONS 3644/07 + COR 1 (lv) + REV 1 (bg)		Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Liidu Nõukogu 2823. istung (ÜLDASJAD JA VÄLISSUHTED) 15. oktoobril 2007				
Nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu akti, millega võetakse vastu Europoli analüüsifailide suhtes kohaldatavad eeskirjad	12850/07 + COR 1 (fi) + COR 2 (pt) + COR 3 (ro) + COR 4 (sl) + COR 5 (ee) + REV 1 (cz) + REV 2 (hu)		Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv makseteenuste kohta siseturul ning direktiivide 7/7/EÜ, 2002/65/EÜ, 2005/60/EÜ ja 2006/48/EÜ muutmise ning direktiivi 97/5/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta	PE-CONS 3613/07 + COR 1 (fi) + COR 2 (de) + REV 1 (pl)		Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

OKTOOBER 2007				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
17. oktoobril 2007 lõpetatud kirjalik menetlus				
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta vastavalt eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 26	12894/07		Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud UK, kes hoidus hääletamisest
Euroopa Liidu Nõukogu 2825. istung (PÕLLUMAJANDUS JA KALANDUS) 22.–23. oktoobril 2007				
Nõukogu määrus, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus)	10059/07	143/07-150/07 (KOM) 151/07 (CY, MT) 152/07 (CY) 153/07 (EL)	Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1947/2005 seoses Soome antava riikliku abiga seemne ja teraviljaseemne puhul	12069/07 + REV 1 (lt)	154/07 (FI)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud DK ja SE, kes hoidusid hääletamisest

OKTOOBER 2007				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
Nõukogu määrus, milles sätestatakse Loode-Atlandi Kalastusorganisatsiooni reguleeritavas piirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed	12740/07 + REV 1 (lv) + COR 1 (mt)	155/07 (KOM)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 2040/2000 eelarvedistsipliini kohta	13259/07		Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiive 78/855/EMÜ ja 82/891/EMÜ seoses sõltumatu eksperdiaruande nõudega aktsiaseltside ühinemisel või jagunemisel	PE-CONS 3641/1/07 REV 1	156/07 (ES, MT)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: ES, kes hoidus hääletamisest
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2223/96 seoses rahvamajanduse arvepidamise andmete edastamisega	PE-CONS 3614/3/07 REV 3		Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu otsus 2006.–2007. aasta põua tagajärgede leevendamiseks põllumajandussektoris Rumeenia ametiasutuste poolt antava erakorralise riigiabi kohta	13500/07	157/07 (SE)	Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud CZ, DK, NL ja SE, kes hoidusid hääletamisest

OKTOOBER 2007				
LÕPLIKULT VASTUVÕETUD ÕIGUSTLOOVAD AKTID	HEAKSKIIDETUD DOKUMENDID	AVALDUSED	HÄÄLETUS- REEGLID	HÄÄLETUSTULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 2826. istung (KESKKOND) 30. oktoobril 2007 Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus uudsete ravimite ning direktiivi 2001/83/EÜ ja määruse (EÜ) nr 726/2004 muutmise kohta	PE-CONS 3627/2/07 REV 2	161/07 (NL, DK) 162/07 (MT) 163/07 (DE)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

Euroopa Liidu Nõukogu 2821. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA) 1.–2. oktoobril 2007**AVALDUS 132/07****Komisjoni avaldus**

„Euroopa Komisjon tervitab komisjoni teatisele [KOM(2007) 371] järgnenud nõukogu järelduste vastuvõtmist ITU ülemaailmse raadiosidekonverentsi (WRC-07) küsimuses ning märgib rahuloluga, et järeldustes toetatakse üldiselt WRC-07 eesmäärke nii, nagu need on teatises kindlaks määratud.

Euroopa Komisjonil on hea meel märkida, et järelduste eelnõus viidatakse 2006. aasta detsembri Euroopa Ülemkogu järeldustele, mille üheks üleskutseks on *„kooskõlastatud lähenemisviisi rakendamine digitaalringhäälingule ülemineku tulemusel tekkiva spektrimahu kasutamise suhtes”*.

Ühes põhiküsimuses – UHF-sagedusala õigusliku staatuse muutmine – on komisjon siiski seisukohal, et nõukogu järeldustes jäetakse kasutamata ainulaadne võimalus hoogustada kogu traadita side valdkonda, kuna järeldustes ei püüta aktiivselt anda mobiilteenustele sama staatust nagu raadioringhäälingu teenustele UHF-sagedusalas.

See hõlbustaks otsuste vastuvõtmist ELis mitmete uute teenuste kasutuselevõtmise kohta. See suurendaks võimalikult palju UHF-sagedusala ühiskondlikku ja majanduslikku potentsiaali, mis tuleneb digitaalsest dividendist, kuna digitaalringhäälingule ülemineku järel vabaneb raadiospekter. Lisaks võimaldaks see Euroopal joonduda teiste maailma piirkondade järgi, kes on juba selle sammu astunud.

Euroopa Komisjonil on kahju, et nõukogu järeldused ei ole selles küsimuses ambitsioonikamad, nagu komisjon oli oma teatises soovitanud. Järeldused ei toeta ELi liikmesriike 2007. aasta ülemaailmsel raadiosidekonverentsil tugeva läbirääkimispositsiooni saavutamisel.

Euroopa Komisjoni arvates on seetõttu olemas oht, et otsus UHF-sagedusala staatuse vastavusse viimise kohta uute teenuste tekkimise ja turunõudlusega võib oluliselt hilineda ning seda vaatamata selles sagedusalas vabanevale spektriruumile. Komisjon on sellest tulenevalt arvamisel, et kasutamata on jäetud võimalus aidata kaasa Lissaboni eesmärkide täitmisele, andes tõuke tootlikkuse kasvule innovatsiooni kasutuselevõtmise abil, seda eelkõige traadita lairiba teenuste osas.”

AVALDUS 133/07

Rumeenia avaldus,

seoses EÜ ja Moldova Vabariigi vahelise viisarežiimi lihtsustamise lepingu ja tagasivõetulepingu lõppklausliga

Rumeenia väljendab veel kord toetust Euroopa Ühenduse ja Moldova Vabariigi vahelise lühiajaliste viisade väljastamise lihtsustamist käsitleva lepingu ning Euroopa Ühenduse ja Moldova Vabariigi vahelise ebaseaduslikult riigis elavate isikute tagasivõtmise lepingu sõlmimisele ja rakendamisele ning kinnitab võetud kohustust nende lepingute sätteid täiel määral kohaldada.

Samuti on Rumeenia seisukohal, et need lepingud aitavad oma sisu kaudu veelgi parandada Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi vahelisi suhteid.

Samas rõhutab Rumeenia, et tema osalemine nimetatud lepingutes ei tähenda mingil moel moldova keeleks nimetatud keele tunnustamist selle nime all. Rumeenia kinnitab veel kord, et faktide ja teaduslike tõendite, sealhulgas Moldova Vabariigi Teaduste Akadeemia 1994. aasta septembris antud tõlgenduse kohaselt on nimetatud keele õige nimi rumeenia keel.

AVALDUS 134/07

Rumeenia avaldus,

mis on seotud Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Moldova Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli lõppklausliga seoses Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemisega partnerlus- ja koostöölepinguga

Rumeenia väljendab veel kord toetust Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Moldova Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokolli sõlmimisele ja rakendamisele seoses Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemisega partnerlus- ja koostöölepinguga ning kordab taas, et ta on võtnud endale kohustuse täita täielikult selle sätteid.

Samuti usub Rumeenia, et kõnealuse lepingu protokolli sisu aitab kaasa Euroopa Liidu ja Moldova Vabariigi suhete edasisele tihendamisele.

Samal ajal toonitab Rumeenia, et tema osalemine nimetatud lepingu täitmisel protokoll kaudu ei tähenda mingil juhul keele nimetuse "moldova keel" tunnustamist. Rumeenia kordab veel kord, et vastavalt faktidele ja teaduslikele tõenditele, sealhulgas Moldova Vabariigi Teaduste Akadeemia (1994. aasta septembris avaldatud) tõlgendusele, on keele õige nimetus rumeenia keel.

AVALDUS 135/07

Kolmepoolne avaldus ühenduse teise tegevusprogrammi kohta rahvatervise valdkonnas (2008–2013)

Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon

- on arvamisel, et ühenduse teise tervisevaldkonna tegevusprogrammi (2008–2013) täielikuks rakendamiseks tuleb sellele tagada rahalised vahendid;
- tulevad meelde institutsioonidevahelise kokkuleppe artiklit 37, mis käsitleb eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist¹ ja mille kohaselt eelarvepädevad institutsioonid ja komisjon kohustuvad mitte üle 5 % kõrvale kalduma ettenähtud summast, välja arvatud juhul, kui tegemist on uute objektiivsete ja püsivate asjaoludega, mida on selgesõnaliselt põhjendatud. Sellistest asjaoludest tingitud summa suurenemine peab jääma asjaomase rubriigi puhul kehtiva ülemmäära piiresse;
- kinnitavad oma valmisolekut hinnata aastaeelarve koostamise menetluse käigus mõistlikult tervishoiuprogrammi konkreetseid vajadusi ja asjaolusid.

AVALDUS 136/07

Komisjoni avaldus

1. Komisjon avaldas 24. mail 2006 muudetud ettepaneku ühenduse teise tegevusprogrammi kohta tervisevaldkonnas (2007–2013).² Artiklis 7 tehti ettepanek kehtestada ajavahemikuks 2007–2013 selle programmi rahastamise lähtesummaks 365,6 miljonit eurot.
2. Viivituste tõttu seadusandlikus menetluses teatas komisjon 23. märtsil 2007 eelarvepädevatele institutsioonidele, et tervisevaldkonna uue programmi algus lükatakse edasi 2008. eelarveaastasse.³ Sellest tulenevalt oleks vaja tervisevaldkonna uuele programmile aastateks 2008–2013 ettenähtud summat kohandada 321,5 miljonile eurole.

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

² KOM (2006) 234.

³ KOM (2007) 150.

3. 44,1 miljonit eurot kasutatakse ära 2007. eelarveaastal rahvatervise valdkonna praeguse programmi¹ raames, et tagada rahvatervise valdkonna meetmete maksimaalne järjepidevus. Seega on ajavahemikku 2007–2013 hõlmavate rahvatervise valdkonna programmide alusel rahastatavatele meetmetele ettenähtud summa kokku 365,6 miljonit eurot.

Euroopa Liidu Nõukogu 2823. istung (ÜLDASJAD JA VÄLISSUHTED) 15. oktoobril 2007

AVALDUS 137/07

Nõukogu avaldus

„Nõukogu palub ATHENA erikomiteel vaadata soosivalt läbi hilisemad operatsiooni EUFOR TCHAD/RCA vajadustega seotud taotlused, mille operatsiooni ülem võib talle esitada.”

AVALDUS 138/07

Prantsusmaa avaldused

I

„Ühismeetmes operatsioon EUFOR TCHAD/RCA kohta saavutatud otsus näitab, et mehhanism ATHENA läbivaatamist käsitleva 2006. aasta detsembri kokkuleppe rakendamisel esineb jätkuvalt raskusi. Prantsusmaa palub seega alustada võimalikult kiiresti seda küsimust käsitlev arutelu, et mitte kahjustada liidu tulevase sõjalise operatsioone.”

II

„Võttes arvesse, et operatsioon EUFOR TCHAD/RCA õnnestumiseks on oluline logistiline etapp, kutsub Prantsusmaa üles neid liikmesriike, kellel on strateegilise transpordi võime, andma oma panuse vägede lähetamisse, toetades eelkõige nende riikide kontingentide lähetamist, kellel seda võimet ei ole.”

AVALDUS 139/07

Ühisdeklaratsioon

„Nõukogu nõustub tulevaste uue Lugano konventsiooni sõlmimist käsitlevate arutelude raames kaaluma võimalust deklaratsiooni esitamiseks kooskõlas selle konventsiooni Protokolli 1 II artikli lõikega 2.

Nõukogu on seisukohal, et nimetatud deklaratsiooni esitamise kaalumisel tuleb analüüsida kõigi liikmesriikide olukorda, kelle tsiviilkohtumenetlust käsitlevad õigusnormid juba sisaldavad konkreetseid kolmandatele isikutele teatamise seonduvaid norme.”

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2002. aasta otsus 1786/2002/EÜ, millega võetakse vastu ühenduse tegevusprogramm rahvatervise valdkonnas (aastateks 2003–2008) (EÜT L 271, 9.10.2002, lk 1).

AVALDUS 140/07

Nõukogu avaldus

tollimaksu kogumise kulude jagamise kohta, käibemaksu kohta ja statistika kohta keske tollivormistuse süsteemi raames

Täna vastu võetud määrusega ajakohastatud tolliseadustiku kohta muudetakse oluliselt keske tollivormistuse süsteemi seoses liikmesriikide tolliasutuste õigusega jätta endale osa tollimaksude kogumisest saadud tuludest. Nõukogu märgib, et ajakohastatud tolliseadustiku sätted pole tollimaksu kogumise kulude jagamise küsimusega otseselt seotud.

Nõukogu on sellegipoolest seisukohal, et tuleks välja töötada tollimaksu kogumise kulude voo korrigeerimise mehhanism — ühelt poolt selleks, et ajakohastatud tolliseadustiku vastuvõtmisega mitte viivitada, ning teiselt poolt eesmärgiga vältida suuri tasakaalustamatusi liikmesriikide eelarve haldamises. Selline mehhanism peaks arvesse võtma maksu- ja tolliametite tegelikku osalemist kaupade sisse- ja väljaveoga seotud tollioperatsioonides.

Selline mehhanism tuleks välja töötada asjakohastel foorumitel ning sellele tuleks anda staatus, mis muudaks mehhanismi kasutamise liikmesriikidele õiguslikult siduvaks.

Mehhanism peaks olema jõus ajakohastatud tolliseadustiku jõustumise ajaks ning see peaks olema toimiv ajakohastatud tolliseadustiku kohaldamise kuupäevaks.

Lisaks märgib nõukogu, et keske tollivormistuse süsteemi rakendamine võib nõuda kohanduste tegemist käibemaksu- ja statistikavaldkonnas ning siseriiklike keeldude ja piirangute kehtestamist.

Nõukogu nõustub, et nimetatud küsimusi tuleks selgitada asjakohastel foorumitel enne ajakohastatud tolliseadustiku kesket tollivormistust käsitlevate sätete jõustumist. See puudutab eelkõige tollimaksu kogumise kulude jagamise küsimust.

AVALDUS 141/07

Nõukogu ja komisjoni ühisavaldus

keske tollivormistuse süsteemi toimimise hindamise kohta

Nõukogu ja komisjon nõustuvad, et kolm aastat pärast ajakohastatud tolliseadustiku jõustumist peaks komisjon hindama keske tollivormistuse süsteemi toimimist.

Liikmesriikide esitatud andmete põhjal esitab komisjon aruande nõukogule ja Euroopa Parlamendile ning teeb vajaduse korral nõutavad ettepanekud õigusakti(de) muutmiseks.

AVALDUS 142/07

Nõukogu avaldused

- Nõukogu tervitab stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingut, mis toetab Montenegro Euroopa-suunalisi pürgimusi. Nõukogu rõhutab, et nimetatud lepingu allkirjastamine ei mõjuta nõukogu seisukohta küsimuses, kuidas praegust euro *de facto* kasutamist Montenegros käsitletakse tulevastel võimalikel ühinemisläbirääkimistel. Praegune euro kasutamine Montenegros, mille Montenegro võimud otsustasid erakorralistes tingimustes, ei ole kuidagi seotud euroalasse kuulumisega.
- Nõukogu tuletab meelde, et ühepoolne euro kasutuselevõtt ei ole kooskõlas asutamislepinguga, mis näeb euro lõplikku kasutuselevõttu ette mitmepoolses raamistikus asetleidva struktureeritud lähenemisprotsessi lõpp-punktina.
- ELi liikmesriik ei saa üle minna eurole ja liituda euroalaga, täitmata kõiki asutamislepingus sätestatud kriteeriume. Need hõlmavad endas asutamislepingus sätestatud kõrgetasemelise jätkusuutliku lähenemise saavutamist.
- Eespool toodut arvesse võttes selgitatakse lepinguraamistiku mõju Montenegro rahandusrežiimile välja õigeaegselt, hiljemalt tulevaste võimalike ELiga ühinemise üle peetavate läbirääkimiste ajaks.

**Euroopa Liidu Nõukogu 2825. istung (PÖLLUMAJANDUS JA KALANDUS)
22.–23. oktoobril 2007**

AVALDUS 143/07

Komisjoni avaldus

artikli 47 lõike 1 kohta

„Komisjon kavatseb ilma muudatusteta lisada määruse (EÜ) nr 318/2006 II lisa (suhkrupeedi ostutingimused) vastuvõetavatesse rakenduseeskirjadesse.”

AVALDUS 144/07

Komisjoni avaldus

lina- ja kanepisektori aruandluskohustuste kohta

„Määruse (EÜ) nr 1673/2000 (kiu tootmiseks kasvatatava lina ja kanepi turu ühise korralduse kohta) artikli 15 lõikes 3 nimetatud komisjoni aruanne Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatakse vastavalt kõnealuses artiklis ettenähtule piisavalt vara enne turustusaastat 2008/2009.”

AVALDUS 145/07

Komisjoni avaldus

artikli 117 punkti c kohta

„Seoses määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 68a kohaldamisega koostoimes käesoleva määruse artikliga 117 kavatseb komisjon lisada rakenduseeskirjadesse vajalikud sätted, mis praegu sisalduvad määruses (EÜ) nr 1952/2005 ja eelkõige selle artiklis 6.”

AVALDUS 146/07

Komisjoni avaldus

artiklis 124 osutatud impordilitsentsi süsteemide kohta

„Komisjon tunnistab impordilitsentsi süsteemide tähtsust põllumajandusturgude korraldamisel, eelkõige seoses toodetega, mille importimisel peab praegu esitama asjaomase nõukogu alusmääruse kohase impordilitsentsi. Seetõttu kavatseb komisjon hinnata impordilitsentsi nõuete vajadust asjaomaste turgude tundlikkust silmas pidades ning kaaluda litsentsinõuete kaotamist üksnes seal, kus saaks kasutada samaväärseid mehhanisme. Sellistel juhtudel jälgib komisjon hoolikalt võetud otsuste mõju ning teavitab korralduskomiteed mõistliku aja jooksul oma hindamise tulemustest.”

AVALDUS 147/07

Komisjoni avaldus

artiklis 155 osutatud ekspordilitsentsi süsteemide kohta

„Komisjon tunnistab ekspordilitsentsi süsteemide tähtsust põllumajandusturgude korraldamisel, eelkõige seoses toodetega, mille eksportimisel peab praegu esitama asjaomase nõukogu alusmääruse kohase ekspordilitsentsi. Seetõttu kavatseb komisjon hinnata ekspordilitsentsi nõuete vajadust asjaomaste turgude tundlikkust silmas pidades ning kaaluda ekspordilitsentsinõuete kaotamist üksnes seal, kus saaks kasutada samaväärseid mehhanisme.”

AVALDUS 148/07

Komisjoni avaldus

artikli 160 lõike 7 punktis a osutatud nõude kohta, mille kohaselt antakse eksporditoetust üksnes ühenduse päritolu toodete puhul

„Komisjon ei kavatse praegustel tingimustel muuta eksporditoetuse andmisega seonduva päritolu nõude õiguslikku *status quo*'d.”

AVALDUS 149/07

Komisjoni avaldus

artikli 179 punkti b kohta

„Komisjon teatab, et oliiviõli puhul peetakse hinnatõusu oluliseks üksnes siis, kui oliiviõli turuhind ühenduses ületab vähemalt kolmekuulisel perioodil 1,6 korda artiklis 30 sätestatud keskmise hinna.”

AVALDUS 150/07

Komisjoni avaldus

korralduskomitee töökorra kohta pärast ühtse ühise turukorralduse vastuvõtmist

„Ühtse ühise turukorralduse loomist käsitleva komisjoni ettepaneku eesmärk on liita 21 olemasolevat ühist turukorraldust üheks terviklikuks õiguslikuks raamistikuks. Selline lähenemisviis sisaldab loogiliselt ühe korralduskomitee loomist, millega asendatakse ühise põllumajanduspoliitika erinevates sektorites praegu tegutsevad korralduskomiteed. Komisjon on hästi teadlik korralduskomitee menetluse tähtsusest ühise põllumajanduspoliitika nõuetekohase toimimise aspektist. Juriidilise nõude, mille kohaselt peavad korralduskomiteed osalema õigusaktide vastuvõtmise menetluses komisjoni tasandil, eesmärgiks on kaasata liikmesriike komisjoni otsuste tegemise protsessi. Ühises põllumajanduspoliitikas ja eelkõige turupoliitika valdkonnas on korralduskomiteede ülesandeks tagada, et liikmesriikide teadmisi ja kogemusi võetaks arvesse.

Seepärast otsustas komisjon panna korralduskomitee toimima viisil, mis võimaldaks komiteel täiel määral oma funktsioone täita. Kuna see eeldab liikmesriikide teadmiste nõuetekohast esindatust komitees, tuleb komitee koosolekuid ka vastavalt kavandada. Lisaks sellele tuleb kohandada liikmesriikide delegaatide reisikulude hüvitamise eeskirju. Samas tuleb meeles pidada, et komitee töökord peab olema kooskõlas ühise põllumajanduspoliitika arengust tulenevate tegelike vajadustega. Kui ühises põllumajanduspoliitikas leiavad aset muutused, mis tekitavad vajaduse arutelu järgi komitees, tuleks töökorda vastavalt muuta, nagu seda ka varem tehti ¹.

¹ Seoses sellega tuleks meenutada, et pärast Agendat 2000 ja 2003. aasta ühise põllumajanduspoliitika reformi vähenes korralduskomitee turupoliitika valdkonnas peetud koosolekute arv 284-lt 2001. aastal 218-ni 2006. aastal ehk ligikaudu 24 % võrra.

Seda tausta ja praeguseid olusid arvestades oleks asjakohane korraldada ühtse korralduskomitee töö järgmiste põhimõtete kohaselt:

1. Töökord „täiskiirusel”

Praeguse tava kohaselt tuleks koosolekuid pidada kuni kahe täispäeva jooksul nädalas. Vastavalt vajadusele, näiteks kaubandusmehhanismide valdkonna koosoleku pidamiseks, võib ette näha lisapäeva koosoleku jaoks. Korralduskomitee arutelud konkreetsete sektorite teemadel sõltuvad jätkuvalt asjaomaste sektorite vajadustest.

Järjepidevuse tagamiseks ja selleks, et võimaldada liikmesriikidel nõuetekohaselt korraldada oma esindatust komitee tasandil, tuleb komitee koosolekul käsitletavad punktid valida nii, et nad oleksid sisuliselt omavahel piisavalt seotud. Seega oleks asjakohane keskenduda ühel koosolekul näiteks taimekasvatustoodangut käsitlevatele teemadele ja teisel koosolekul loomsele toodangule. Seoses aruteludega spetsiifiliste sektorite teemadel (nt veini-, puuvilja-, köögiviljasektorite või erikultuuride puhul) oleks arukas näha ette korralduskomitee eraldi koosolekud.

Juhtudel, kui eriti oluliseks osutuvad liikmesriikide teadmised ja kogemused, tuleks korralduskomitee raames kavandada sektoripõhiseid ekspertrühmade koosolekuid. See kehtiks eelkõige rakenduseeskirjade kavandite või kiiret reageerimist nõudvate sündmuste, näiteks konkreetsete turuhäirete (nt linnugriip) üle peetavate arutelude suhtes. Vajadusel võib samal päeval kokku kutsuda mitu sellist ekspertide rühma. Ekspertide rühmad edastavad oma arutelude tulemused komiteele, kes korraldab ametliku hääletamise.

2. Üleminekuperiood

Komisjon on teadlik eriolukorrast, mis tekib tõenäoliselt üleminekuperioodil uue ühise turukorralduse määruse vastuvõtmisest kuni selle täieliku kohaldamiseni kõikides sektorites¹.

Kõnealusel perioodil eksisteerivad koos nii uus korralduskomitee kui praegu olemasolevad sektoripõhised korralduskomiteed. Viimatinimetatud täidavad oma ülesandeid vastavalt kehtivas ühises turukorralduses sätestatule, kuni nad uue komiteega asendatakse. Uus komitee peab arutama uue ühtse ühise turukorralduse rakenduseeskirjade kavandit ja selle hääletusele panema. Siiski oleks mõistlik kaasata sellesse aruteluprotsessi ka praegused sektoripõhised komiteed, kuna selline tegutsemisviis osutus 2003. aasta ühise põllumajanduspoliitika reformi rakendusprotsessis üsna tõhusaks. Eriti kasulik oleks see puuvilja-, köögivilja- ja veinisektorite puhul, kui vastavad reformiprotsessid nendes sektorites on lõpule viidud ning rakendamiseks valmis.

¹ Tuleks märkida, et komisjoni ettepanekus sätestatakse ühtse ühise turukorralduse kohaldamine alates 1. jaanuarist 2008, välja arvatud turustusaasta alusel tegutsevates sektorites, mille puhul oleks ühtne ühine turukorraldus kohaldatav alates vastava turustusaasta algusest 2008. aastal.

Sobivatel juhtudel, näiteks seoses horisontaalsete rakenduseeskirjade arutamisega, võib kasutada ekspertide rühmi. Loomulikult tuleb sellistel puhkudel ühtses korralduskomitees korraldada ametlik hääletus meetmete kavandite üle.

3. Reisikulude hüvitamine

Ühtse korralduskomitee laiaulatuslike pädevuste tõttu peavad liikmesriigid kõnealuse komitee koosolekutele saatma sobival arvul delegaate. Seega kavatakse komisjon suurendada ühelt kahele delegaatide arvu, kelle reisikulud ühe koosoleku kohta võib hüvitada. See vastaks korraldusele, mida juba kohaldatakse muude horisontaalsete komiteede, näiteks otsetoetuste korralduskomitee ja fondide komitee, suhtes. Liikmesriikidel on endiselt õigus saata rohkem kui kaks delegaati eeldusel, et nad kannavad reisikulud. Tuleb rõhutada, et reisikulude hüvitamise mis tahes korda kohaldatakse saadaolevate eelarveassigneeringute piires.”

AVALDUS 151/07

Küprose avaldus, mida toetab Malta

„Küpros on põhjalikult ja korduvalt selgitanud äärmiselt tundlikke poliitilisi põhjusi, mis ei lubanud tal anda oma nõusolekut mitmete ühenduse õigusaktide vastuvõtmiseks, mis võeti vastu käesoleva kavandatava määruse artikliga 195 kehtetuks tunnistatavate määruste kohaselt. Seetõttu Küpros vaid rõhutab siinkohal veel kord, et väljendab kahetsust selle üle, et mitmed eksporditoetustega seonduvad vastuvõetud ühenduse õigusaktid sisaldavad viidet Küprose Vabariigi nende piirkondade suhtes, mida Küprose Vabariigi valitsus tõhusalt ei kontrolli, ja see tingib kõnealuste piirkondade kohtlemise võrdväärselt kolmandate sihtriikidega.

Selline kohtlemine on meie arvates vastuolus ELi esmase õiguse, eelkõige 2003. aasta ühinemisakti 10. protokolliga. Küpros tahaks sellega seoses selgitada, et Küprose Vabariigi piirkonnad, mida vabariigi valitsus tõhusalt ei kontrolli, kuuluvad Küprose Vabariigi territooriumi hulka ega saa kuidagi olla koheldud kolmanda riigi või territooriumina nagu on osutatud kõnealustes ühenduse õigusaktides. 10. protokollis on selgesõnaliselt sätestatud, et *acquis'* kohaldamine piirkondades, mida Küprose Vabariigi valitsus tõhusalt ei kontrolli, on ajutiselt peatatud ning seal ei ole kõnealustele piirkondadele ühelgi viisil antud kolmanda riigi staatust.

Eeltoodut silmas pidades ning asjaolu tõttu, et ühenduse õigusaktid, mis sisaldavad sellist viidet Küprose Vabariigi piirkondadele, mida Küprose Vabariigi valitsus tõhusalt ei kontrolli, on jätkuvalt kehtivad käesoleva kavandatava määruse artikli 195 alusel, on Küpros sunnitud keelduma nõusoleku andmisest käesoleva määruse vastuvõtmiseks.”

AVALDUS 152/07

Küprose avaldus

KÜPROSE TEINE AVALDUS (ainult inglise keeles)

„Seoses poliitilise kokkuleppe saavutamisega nõukogu määruse ettepaneku suhtes, mis käsitleb põllumajanduse ühise turukorralduse kehtestamist ja teatavate põllumajandustoodete suhtes erisätete kohaldamist (ühtne ühise turukorralduse määrus), soovib Küprose delegatsioon oma seisukohta järgneval viisil täpsustada:

Tulevastes eksporditoetustega seonduvates ühenduse õigusaktides kasutatavate mõistete osas on saavutatud üksmeel, eesmärgiga tagada, et edaspidi oleks nimetatud õigusaktides viited Küprose Vabariigi nendele piirkondadele, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel puudub tegelik kontroll, kooskõlas ühenduse esmase õigusega ja eelkõige 2003. aasta ühinemisakti 10. protokolli sätetega. Seega ei tohi kõnealustes õigusaktides nimetatud piirkondi kohelda võrdväärset kolmandate sihtriikidega või anda põhjust nende õiguslikus seisundis kahtlemiseks.

Saavutatud üksmeele tõttu saab Küpros anda nõusoleku ühtse ühise turukorralduse määruse vastuvõtmiseks, eeldusel, et juba vastu võetud ühenduse õigusaktid, mis on jätkuvalt kehtivad kavandatava määruse artikli 195 alusel, asendatakse aegsasti uute ühenduse õigusaktidega, milles kasutatavad mõisted on kooskõlas 2003. aasta ühinemisakti 10. protokolliga.”

AVALDUS 153/07

Kreeka avaldus

„Kreeka hääletab põllumajanduse ühise turukorralduse kehtestamist käsitleva määruse ettepaneku poolt, kuid jagab siiski täielikult Küprose delegatsiooni seisukohti.

Kreeka leiab põhimõtteliselt, et Küprose Vabariigi piirkondi, mida Küprose Vabariigi valitsus tõhusalt ei kontrolli, ei peaks mis tahes põhjusel kohtlema võrdväärset kolmandate sihtriikidega.”

AVALDUS 154/07

Soome avaldus

„Soomes valitsevad põhjamaised tootmistingimused esitavad seal taimekasvatusele erinõudeid. Paljud Kesk-Euroopas üldlevinud liigid Soome kliimaatilistes tingimustes ei kasva. Et kindlustada põllumajandustootmine Soome oludele kohandatud liikide seemnetega, tuleb tagada seemnekasvatuse toimimiseks vajalikud tingimused. Selleks on sihtmeetmeid vaja ka pärast 2010. aastat. Nimetatud meetmed peaksid olema osaks ühenduse poliitikameetmetest.”

AVALDUS 155/07

Komisjoni avaldus

nõukogu määruse kohta, milles sätestatakse Loode-Atlandi Kalastusorganisatsiooni reguleeritavas piirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed

„Komisjon võtab teadmiseks nõukogu ühehäälse seisukoha Loode-Atlandi Kalastusorganisatsiooni reguleeritavas piirkonnas kohaldatavate kaitse- ja rakendusmeetmete sätestamise küsimuses ning sellele järgnenud eesistujariigi kompromissteksti ühehäälse vastuvõtmise.

Komisjon arvab endiselt, et antud juhul oleks asjakohaseks lähenemisviisiks tema esialgne ettepanek rakendada uusi Loode-Atlandi Kalastusorganisatsiooni kaitse- ja rakendusmeetmeid, mis saavad ühendusele kohustuslikuks komiteemenetluse teel, mille aluseks on määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikli 30 lõige 2.

Komisjon on seisukohal, et antud küsimuses võetud otsus ei ole pretsedendiks tulevaste otsuste puhul.”

AVALDUS 156/07

Hispaania ja Malta delegatsiooni avaldus

Hispaania ja Malta delegatsioon on seisukohal, et vastavustabeli lisamisega kõnealuse direktiivi artikli 4 lõikesse 1 kehtestatakse õiguslik kohustus, mis läheb kaugemale paremat õigusloomet käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe artiklist 34 ning EÜ asutamislepingu artiklist 249, mille kohaselt on direktiiv saavutatava tulemuse seisukohalt siduv iga liikmesriigi suhtes, kellele see on adresseeritud, kuid jätab vormi ja meetodite valiku selle riigi ametiasutustele.

AVALDUS 157/07

Rootsi avaldus

Põuast tingitud riiklik abi Rumeenias

„Rootsi on arvamisel, et nõukogu ei tohiks kasutada riigiabile heakskiidu hankimiseks juhul, kui on olemas võimalus, et riigiabi kava kiidab heaks komisjon. Komisjoni kasutatav menetlus pakub piisavaid tagatise riigiabi kava asjakohaseks elluviimiseks. Nõukogu menetlus võrdväärseid tagatise ei paku.

Seetõttu ei saa Rootsi toetada Rumeenia riigiabi andmise avalduse heakskiitmist nõukogu poolt. Ent arvestades kõnealuse küsimuse kiireloomulisust ja äärmist tähtsust Rumeenia jaoks, hoidub Rootsi hääletamisest, et mitte blokeerida otsuse vastuvõtmist.”

Euroopa Liidu Nõukogu 2826. istung (KESKKOND) 30. oktoobril 2007

AVALDUS 158/07

Nõukogu ja komisjoni ühisavaldus

On soovitatav, muu hulgas praktilistel kaalutlustel, et ühendus üksi sõlmiks Araabia Ühendemiraatidega teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu. Samu kaalutlusi kohaldatakse samalaadsete lepingute suhtes, kui need sõlmitakse kooskõlas nõukogu 5. juuni 2003. aasta otsusega kehtivate kahepoolsete lepingute teatavate sätete asendamise kohta ning nimetatud otsusega sätestatud volituste piires.

Käesolev otsus ei loo pretsedenti ühenduse ja selle liikmesriikide vastavate pädevuste teostamise osas eespool nimetatata lepingute korral, näiteks nõukogu 5. juuni 2003. aasta otsusega (millega antakse komisjonile volitused õhutranspordiga seotud läbirääkimiste alustamiseks Ameerika Ühendriikidega) ette nähtud lepingute puhul, mis sõlmitakse segakokkulepetena.

Käesoleva otsusega ei looda ühendusele uusi pädevusi seoses lennuteenuste alaste välislepingutega ning see ei mõjuta pädevuste jagunemist ühenduse ja selle liikmesriikide vahel.

Madalmaade ja Taani delegatsiooni avaldus

Madalmaad ja Taani tervitavad uudsete ravimite määruse ettepanekut. Selle tootekategooria jaoks spetsiaalselt väljatöötatud ja ühtlustatud eeskirjad parandavad nende tehnoloogiliselt uudsete toodete kättesaadavust ja ohutust.

Käesolevas määruses sätestatakse, et kõik elujõulisi rakke sisaldavate meditsiiniseadmete kombinatsioonid klassifitseeritakse kui uudsed ravimid. See tähendab, et toote suhtes kohaldatava regulatiivkorra määrab materjali laad. Madalmaad ja Taani väljendavad selle üle kahetsust.

Madalmaad ja Taani on järjekindlalt rõhutanud ettenähtud kasutuse peamise toime kui konkreetse toote suhtes kohaldatava regulatiivkorra kindlaksmääramise juhtpõhimõtte tähtsust. See juhtpõhimõte kui eri tootekategooriate, nagu farmaatsiatoodete, meditsiiniseadmete, kosmeetikatoodete ja toiduainete piiritlemise nurgakivi on viimastel aastakümnetel ennast õigustanud.

Tootearenduse üks kõige olulisemaid suundumusi on samas tootes enama kui ühe tehnoloogia kombineerimine ehk tehnoloogiate lähendamine. Selle tulemusel suureneb märkimisväärselt nende toodete arv, mille puhul on raske kindlaks määrata nende suhtes kohaldatavat konkreetset reguleerivat raamistikku. Seetõttu on vajalik järjekindel, selge ja ka tulevikus kasutatav kriteerium, mis võimaldaks toodete reguleerivat raamistikku kindlaks määrata.

Madalmaad ja Taani soovivad rõhutada, et elujõulisi rakke ja/või kudesid sisaldavate meditsiiniseadmete kombinatsioonide suhtes võetud lähenemisviis erineb ennast hästi õigustanud lähenemisviisist, mis on praegu kasutusel ravimite ja meditsiiniseadmete sektoris. Ettenähtud kasutuse peamine toime peaks jääma juhtpõhimõtteks ka kõikide muude tulevikujuhtumite puhul.

AVALDUS 162/07

Malta delegatsiooni avaldus

Malta tunnistab vajadust reguleerida uudseid ravimeid konkreetse raamistikuga, mille kohaselt hindab tooteid Euroopa Ravimiamet ja need lastakse turule tsentraliseeritud korras.

Sellest hoolimata on Malta seisukohal, et ravimid, mis sisaldavad inimembrüo ja -loote rakke, algseid idurakke ning nendest rakkudest saadud rakke või mis on neist saadud, ei peaks kuuluma uudsete ravimite määruse reguleerimisalasse. Malta jääb endale kindlaks, et ta ei kiida heaks inimembrüo tüvirakkude mis tahes viisil eraldamist elusatelt, isegi külmutatud embrüotelt.

Täpsemalt ei kiida Malta heaks turul kättesaadavate inimembrüo tüvirakkude olemasolevate rakuklooni liinidega eksperimenteerimist, sest ta ei soovi muutuda kaassüüdlaseks. Malta leiab siiski, et täiskasvanud inimeste tüvirakkude, sealhulgas nabaväädi verest saadud tüvirakkude kasutamine ravimite valmistamisel ei ole eetiliselt problemaatiline.

Malta märgib siiski, et uudseid ravimeid ja direktiivi 2001/83/EÜ muutmist käsitleva määruse artikli 28 lõikes 2 kinnitatakse, et nimetatud direktiiv ega ükski seal direktiivis viidatud määrus ei mõjuta mis tahes selliste siseriiklike õigusaktide kohaldamist, mis keelavad või piiravad konkreetset tüüpi inimraku või loomse raku kasutamist või selliseid rakke sisaldavate, nendest koosnevate või neist saadud ravimite müüki, tarnimist või kasutamist.

Saksamaa avaldus

„Saksamaa andis oma eesistumisperioodi jooksul olulise panuse kõnealuse määruse sisu suhtes kokkuleppele jõudmiseks ning selle kiireks vastuvõtmiseks. Vaatamata sellele, et sellest tulenevalt toetame määrusega kehtestatavoid eeskirju igati, nendime kahetsusega, et selle olulise õigusakti nõukogu õigustalituses valminud tõlkes ilmneb märkimisväärsed puudusi, kuna selles ei võeta piisavalt arvesse saksa keeleruumis kehtivaid oskus- ja õiguskeelenõudeid. See puudutab iseäranis ingliskeelsete väljendite *marketing authorisation* ja *summary of product characteristics* tõlget saksa keelde vastavalt vastete *Genehmigung für das Inverkehrbringen* ja *Zusammenfassung der Merkmale des Arzneimittels* abil, mis on saksa oskus- ja õiguskeeles ebaharilikud ning osaliselt isegi ebaselged. Mainitud ingliskeelsete terminite ainuõiged ja kõigile turul tegutsejatele arusaadavad saksakeelsed vasted on *Zulassung* ja *Fachinformation*. Seetõttu kasutatakse neid mõisteid Saksamaal nii tulevikus kui ka kõnealuse määrusega reguleeritavate asjaoludega seoses. Saksamaa töötab edaspidi tulevaste ettepanekute puhul, millega kujundatakse välja või muudetakse Euroopa ravimiõigust, selle nimel, et vastavates saksakeelsetes versioonides võetaks need mõisted kasutusele, ning kutsub komisjoni juba praegu üles sellega edasises asjaomases õigusloomes arvestama.”

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Euroopa Liidu Nõukogu 2821. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA) 1.–2. oktoobril 2007 Nõukogu järeldused komisjoni teatise kohta, mis käsitleb ITU ülemaailmset raadiosidekonverentsi 2007 (WRC-07) Dok 11991/07 Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Uus-Meremaa vahelise Uus-Meremaa osalemist Euroopa Liidu politseimissioonil Afganistanis (EUPOL AFGHANISTAN) käsitleva lepingu sõlmimise kohta Dok 10618/07 Nõukogu ühismeede, millega muudetakse ühismeedet 2007/113/ÜVJP, millega muudetakse ja pikendatakse Kesk-Aasiasse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi Dok 12332/07 + COR 1 (fi) Nõukogu ühine seisukoht, millega pikendatakse ühist seisukohta 2004/694/ÜVJP edasiste meetmete kohta, millega toetatakse endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtu (EJRK) volituste tõhusat rakendamist Dok 12688/07 Nõukogu otsus, mis käsitleb AKV-EÜ partnerluslepingu artikli 96 ja arengukoostöö rahastamisvahendi artikli 37 kohaste konsultatsioonide lõpetamist Fidži Saarte Vabariigiga Dok 12708/07 + COR 1 (fr) Nõukogu resolutsioon laevade kaugtuvastuse ja kaugseire (LRIT) Euroopa Liidu andmekeskuse loomise kohta Dok 13030/07 Euroopa Liidu Nõukogu järeldused komisjoni teatise kohta, mis käsitleb Euroopa lennujaamade läbilaskevõime, tõhususe ja ohutuse tegevuskava Dok 13161/07	Avaldus: 132/07 (KOM)

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Euroopa Liidu Nõukogu 2822. istung (MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED) 9. oktoobril 2007	
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad kontrollikoja eriaruannet nr 3/2007 Euroopa Pagulaste Fondi juhtimise kohta (2000-2004) Dok 13171/07 + COR 1	
Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Moldova Vabariigi vahelisele viisade väljastamise lihtsustamise lepingule allakirjutamise kohta Dok 12758/07	Avaldus: 133/07 (RO)
Nõukogu ja komisjoni otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Moldova Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu protokoll (seoses Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemisega partnerlus- ja koostöölepinguga) sõlmimise kohta Dok 11754/07	Avaldus: 134/07 (RO)
Nõukogu ühine seisukoht, millega muudetakse nõukogu ühist seisukohta 2005/440/ÜVJP, mis käsitleb Kongo Demokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid Dok 12686/07	
Nõukogu määrus, millega kehtestatakse Ameerika Ühendriikidest, Hiina Rahvavabariigist ja Taiwanist pärit peroksosulfaatide (persulfaatide) impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle suhtes kehtestatud ajutine tollimaks Dok 12771/07	
Nõukogu otsus, mis käsitleb ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Lõuna-Aafrika Vabariigi vahelise kaubandus-, arengu- ja koostöölepingu lisaprotokoll allkirjastamist ja ajutist kohaldamist, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga Dok 13038/07 + COR 1	
Nõukogu järeldused stabiilsuse ja kasvu pakti ennetavate sätete tõhususe tagamise kohta Dok 13337/07	

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu järeldused riigi rahanduse kvaliteedi kohta: avaliku halduse ajakohastamine Dok 13316/07 Nõukogu järeldused Parem õigusloome Euroopa Liidus – Halduskoormuse vähendamisel tehtud edusammud Dok 13286/1/07 REV 1 Nõukogu järeldused Komisjoni teatist „Paindlikkuse ja turvalisuse ühiste põhimõtete poole: rohkem ja paremaid töökohti paindlikkuse ja turvalisuse kaudu” Dok 13287/07 Nõukogu järeldused kliiringu ja arvelduse kohta Dok 13313/07 Nõukogu järeldused ELi finantsstabiilsusmeetmete tõhustamise kohta Dok 13359/2/07 REV 2 10. oktoobril 2007 lõpetatud kirjalik menetlus Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Moldova Vabariigi vahelisele riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõtmise lepingule allakirjutamise kohta Dok 12752/07 Euroopa Liidu Nõukogu 2823. istung (ÜLDASJAD JA VÄLISSUHTED) 15. oktoobril 2007 Nõukogu määrus, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 11 lõike 2 kohase aegumise läbivaatamise järel Hiina Rahvavabariigist pärit kompaktluminofoorlampide impordi suhtes dumpinguvastane tollimaks ning laiendatakse seda tollimaksu samale tootele, mis on saadetud Vietnami Sotsialistlikust Vabariigist, Pakistani Islamivabariigist ja Filipiini Vabariigist Dok 13040/1/07 REV 1	<i>Avaldus: 133/07 (RO)</i>

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu otsus Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Majanduspiirkonnas osalemise lepingu ja nelja sellega seotud lepingu sõlmimise kohta Dok 12641/07 Nõukogu otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel, protokolli allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga Dok 13101/07 + REV 1 (es) Nõukogu otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu, millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel, protokolli sõlmimise kohta, et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga Dok 13104/07 + REV 1 (es) ELi ühised seisukohad Horvaatiaga peetavaks järgmiseks ühinemiskonverentsiks Dok 13772/07 Nõukogu ühismeede Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Tšaadi Vabariigis ja Kesk-Aafrika Vabariigis Dok 12459/07 + REV 1 (en) ELi kaubandusabistrateegia: ELi toetuse suurendamine kaubandusega seotud vajaduste rahuldamiseks arengumaades Dok 13070/07 Nõukogu otsus tsiviil- ja kaubandusajade kohtualluvuse ja neid käsitlevate kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise konventsiooni ühenduse nimel allakirjutamise kohta Dok 12247/07 + REV 1 (hu) + REV 2 (lt) + REV 3 (it) + REV 4 (de) + REV 6 (pt) + REV 7 (pl) + REV 8 (lv)	Avaldus: 137/07 (Nõukogu) 138/07 (FR) Avaldus: 139/07 (ühisavaldus)

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (ajakohastatud tolliseadustik) Dok 11272/07 + COR 1 (fr) + COR 2 + REV 1 (nl) + REV 1 COR 1 (nl) + REV 2 (fi) + REV 3 (hu) + REV 5 (fr) Nõukogu ühine seisukoht, mille eesmärk on võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 89/552/EMÜ teleringhäälingutegevust käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta Dok 10076/6/07 + COR 1 (el) + COR 2 (it) + COR 3 + REV 1 (fr) + REV 1 COR 1 (fr) + REV 2 (bg) + REV 2 COR 2 (bg) + REV 3 (lv) + REV 3 COR 1 (lv) + REV 4 (nl) + REV 5 (da) + REV 6 ADD1 + REV 7 (lv) Nõukogu ühine seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühiseeskirju ja millega luuakse Euroopa Lennundusohutusamet ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 91/670/EMÜ, määrus (EÜ) nr 1592/2002 ning direktiiv 2004/36/EÜ Dok 10537/07 + REV 1 (fi) + REV 2 (ee) + ADD 1 COR 1 Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu allkirjastamise kohta Euroopa Ühenduse nimel Dok 11567/07 Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja teiselt poolt Montenegro Vabariigi vahelise kaubandust ja kaubandusküsimusi käsitleva vahelepingu allkirjastamise ja sõlmimise kohta Dok 11569/07 + COR 1 Euroopa Liidu Nõukogu 2824. istung (ÜLDASJAD JA VÄLISSUHTED) 15.–16. oktoobril 2007 Nõukogu järeldused Usbekistani kohta Dok 13568/1/07 REV 1	Avaldus: 140/07 (Nõukogu) 141/07 (Nõukogu, KOM) vastu: MT Avaldus: 142/07 (Nõukogu)

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu järeldused Tšaadi, Kesk-Aafrika Vabariigi ja Sudaani kohta Dok 14057/07	
Nõukogu järeldused Birma/Myanmari kohta Dok 13783/07	
Nõukogu järeldused Iraani kohta Dok 13769/07	
Nõukogu järeldused Lääne-Balkani riikide kohta Dok 13558/1/07 REV 1	
Nõukogu järeldused Liibüa kohta Dok 13850/07	
Nõukogu järeldused Iraagi kohta Dok 13697/07	
Nõukogu järeldused Lähis-Ida rahuprotsessi kohta Dok 13698/07	
Nõukogu järeldused Liibanoni kohta Dok 13842/07	
Euroopa Liidu Nõukogu 2825. istung (PÕLLUMAJANDUS JA KALANDUS) 22.–23. oktoobril 2007	
Nõukogu otsus protokolli sõlmimise kohta, millega muudetakse Euroopa Majandusühenduse ja Tai Kuningriigi vahelist koostöölepingut manioki tootmise ja turustamise ning sellega kauplemise kohta Dok 13380/07	
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad eriaruannet nr 2/2007 institutsioonide hoonetega seotud kulude kohta Dok 13525/07	

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu otsus, millega rakendatakse ühismeedet 2005/557/ÜVJP Aafrika Liidu missioone Sudaani Darfuri piirkonnas ja Somaalias toetava Euroopa Liidu tsiviil-sõjalise tegevuse kohta Dok 13372/07 Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Venemaa Föderatsiooni vahelise teatavate terasetoodetega kauplemist käsitleva lepingu sõlmimise kohta Dok 12903/07 Nõukogu määrus teatavate Venemaa Föderatsioonist pärinevate terasetoodete impordi suhtes kehtestatud teatavate piirnormide haldamise kohta Dok 12906/07 Nõukogu otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel) protokolli, et võtta arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga, allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta Dok 12412/07 Euroopa Liidu Nõukogu 2826. istung (KESKKOND) 30. oktoobril 2007 Nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Araabia Ühendemiraatide vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta Dok 10439/07 REV 4 Nõukogu määrus, millega kehtestatakse pärast nõukogu määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Indiast pärit polüetüleentereftalaatkile impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning lõpetatakse määruse (EÜ) nr 384/96 artikli 11 lõike 3 kohane sellise impordi osaline vahepealne läbivaatamine Dok 13355/07	Avaldus: 158/07 (Nõukogu, KOM)

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1050/2002 (Taiwanist pärinevate salvestatavate laserketaste impordi kohta) kehtestatud dumpinguvastased tollimaksud ja tehakse võimalikuks nende tagasimaksmine või vähendamine ning tunnistatakse kehtetuks määrusega (EÜ) nr 960/2003 (Indiast pärit salvestatavate laserketaste impordi kohta) kehtestatud tasakaalustavad tollimaksud, tehakse võimalikuks nende tagasimaksmine või vähendamine ja lõpetatakse nendega seotud menetlus Dok 13521/07 + REV 1 (lt) Nõukogu määrus, millega kehtestatakse teatavate Venemaa Föderatsioonist pärit raud- ja terastrosside impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja tunnistatakse kehtetuks teatavate Taist ja Türgist pärit raud- ja terastrosside impordi suhtes kehtivad dumpinguvastased meetmed Dok 13349/07 Nõukogu ühine seisukoht, mis käsitleb teatavate palestiinlaste ajutist vastuvõtmist Euroopa Liidu liikmesriikides Dok 13617/07 Nõukogu otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (assotsiatsiooni loomiseks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Egiptuse Araabia Vabariigi vahel) protokolli (et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga) allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta Dok 13197/07 Nõukogu otsus Euroopa – Vahemere piirkonna lepingu (assotsiatsiooni loomiseks ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Egiptuse Araabia Vabariigi vahel) protokolli (et võtta arvesse Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemist Euroopa Liiduga) sõlmimise kohta Dok 13199/07 Nõukogu järeldused veepuuduse ja põudade kohta Dok 13888/07	

OKTOOBER 2007	
MUUD AKTID	Avalikustatud hääletustulemused
Nõukogu järeldused kliimamuutuste kohta: Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni (UNFCCC) osaliste konverentsi 13. istungjärgu (COP 13) ja Kyoto protokolli osaliste koosoleku 3. istungjärgu (CMP3) (Bali, 3.–14. detsember 2007) ettevalmistamine Dok 14632/07	